

І суному наукаїтосе,
І оово не чурайтосе...
Т. ПЕВЧЕНКО



Редакція і Адміністрація
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N. J.
Тел.: HENDERSON 4-0237
JACO: HENDERSON 5-8740
Тел. з Нью-Йорку
BARDY 7-4125

КОНГРЕС ПРОДОВЖУЄ ПРАЦЮ НАД БЮДЖЕТОМ І ОБОРОНОЮ КРАЇНИ

ПЕРЕДБАЧАЮТЬ ЗАВЯТУ БОРОТЬБУ ПРИ УХВАЛЮВАННІ БЮДЖЕТУ ТА ЗАКОНОПРОЄКТІВ ПРО ГРОМАДЯНСЬКІ ПРАВА І ДОПОМОГУ ЗАКОРДОНОВІ

Вашингтон, — 7-го квітня обидві Палати Конгресу почнуть свою працю після 11-денних великодніх канікул, і в політичних колах передбачають, що в Конгресі буде йти завзята боротьба між республіканцями та демократичною опозицією при ухваленні висоти бюджету, головним чином видатків, призначених на оборону країни, при ухваленні робітничого закону та закону про охорону громадянських прав. Члени Конгресу мали нагоду пізнати настрої своїх виборців під час канікул, і тепер значить, як становити охайний до законопроектів Вілго Дому, який запропонував бюджет у висоті 77 мільярдів доларів, плануючи збалансувати бюджет на 1960-й рік, щоб великим дефіцитом у федеральних видатках не сприяти далі інфляції долара. Демократична більшість в Конгресі перед Великоднем гостро поборювала за урядову пропозицію, твердячи, що треба більше фондів призначити на оборону країни, і не треба боятися недобору у федеральному бюджеті, бо призначені більші суми на будову літаків, на будівельну програму і на допомогу тим районам, де є більше число безробітних, спричинять до росту економіки країни і в подальшому спричинять те, що збільшаться прибутки федеральних і місцевих урядів, а це збільшить вплив із прибуткових податків.

ПРЕЗИДЕНТ НАЗИВАЄ УГОДІВСТВО НЕ ТІЛЬКИ НЕЧЕСНИМ, АЛЕ І ДУЖЕ НЕБЕЗПЕЧНИМ

АПЗЕНГАВЕР УВАЖАЄ ДОПОМОГУ ЗАКОРДОНОВІ ЗА КОНЕЧНУ ДО ПЕРЕМОГИ НАД СССР

Геттисбург, Па. Президент Айсенгавер 4-го квітня промовляв на окремій конвокації Геттисбургського коледжу і закликав народ визнати, що «допомога закордону це те саме, що безпека Америки, і що в цьому часі ця допомога є дуже важливою для того, щоб не допустити до здійснення комуністичної мети — запланувати на світом». Президент говорив про берлінську кризу і заявив, що в поведінці з комуністами шляхми угодовства є не тільки нечесним, але він є і найнебезпечнішим способом дії, бо світ «заплатив високу ціну за Мюнхен», і тому, тепер ми всі знаємо, що значить угодовство. СССР наміснене спровокував кризу в Берліні, щоб випробувати силу і рішучість західних союзників. Президент остерігав, що найменша уступність в берлінській справі буде виявом слабкості союзників і спричинить те, що комуністи натискатимуть пізніше в інших пунктах. «Америка і її союзники в світі не бажають війни. Вони хочуть змінити правління сили владою закону, а пошебати заміняти конференції і нім стол». Президент казав, що ЗДА основують свою поведінку на заходах, згідно з якими «ми не можемо собі дозволити на втрату найменшої держави, бо де б тільки воля була знижена, то ми настільки були б послаблені. „Кожний здобуток комунізму робить трудні»



Айсенгавер в Геттисбургському Коледжі

шою обороною проти нього і наша безпека стає непевною», — твердив Президент. Тому то не є можливий жадний компроміс в справі Берліну, в якому живуть два мільйони людей. Ми вже досі навчилися, що кошти оборони волі Америки можна сплатувати в різних формах. Ці кошти ми накінуємо в Берліні, в Європі, на Середньому Сході, а також і тут, у ЗДА. Але де ми їх не платимо, то вони йдуть на рахунок нашої безпеки. Ці думки висловив у своїй академічній промові Президент яка називалася «Важливість порозуміння», і провідною думкою якої було те, що наша безпека є коначна і допомога закордону — це видатки на свою власну оборону.

НТШ В НЬО ЙОРКУ ВІДЗНАЧИЛО 250-РІЧЧЯ СМЕРТІ ГЕТЬМАНА ІВАНА МАЗЕПИ

Нью-Йорк, — 5-го квітня Наукове Товариство ім. Шевченка організувало Наукову Конференцію для відзначення 250-річчя з дня смерті гетьмана Івана Мазепи у Філадельфійській залі Колумбійського університету в Нью-Йорку. Конференцію відкрив професор Маркеттського університету д-р Роман Смайл-Стоцний, який привітав гостей і присутніх та очинив заслуговувати І. Мазепи для культури українського народу та для його визвольної боротьби, яка ще й досі не є закінченою. Професор Ф. Р. Деметріо, І. Колумбійського університету д-р Оскар Галешський говорив на тему «Польща Швеція й Україна» під час Полтавської битви в 1709 році, підкреслюючи ті помилки шведського короля Карла XII, які спричинилися до програної битви під Полтавою, а також і те, що небезпека від московської імперії зростає тепер ще гірше, як 250 років тому. І тому проти цієї небезпечки повинні одностайно стати всі народи, які є під московським поневоленням. Професор Гем-Голл Кантрі Скулу д-р Теодор Маджові доповідав на тему «І. Мазепа в світлі тогочасних німецьких джерел», а адвокат Роман Олесницький говорив про «Правді, цивільні та карні приписи в часах Івана Мазепи». Він твердив, що за гетьманування І. Мазепи на Україні об'єднувалося те цивільне і карне право, яке початком своїм сягає до «Руської Правди» Ярослав Мудрого, і яке в різних формах дотрималося на Україні аж до того часу, коли російські комуністи скасували всі права правосуддя на українській землі, заважили на ній «правом комуністичного беззаконня». Понад 100 осіб прийшли на конференцію.

Мистецька виставка, парафіяльне свячення і „Жива газета” в Джерзі Сіті

Джерзі Сіті, — Місцева Українська Громада та Церква в Джерзі Сіті, що в кінці минулого тижня виявляла прихильність до активності, що цим разом мала довести різноманітний характер. В суботу, 4-го квітня перед полуднем, відбулося в музейній залі місцевої центральної Публічної Бібліотеки відкриття виставки українського народного мистецтва, яку влаштував 71-ий Відділ Союзу Українок Америки, згідно з окремим комітетом, що його очолює п. Барка Бачинська і в склад якого входять лані: М. Турко, С. Дзядиш, М. Білозор, С. Ярош, С. Качмарська, О. Мартюк, проф. А. Малюца, Назар, Могуча і Гумовська. На виставці показані вишивки, кераміка, різьба в дереві і писанки. Стіни прикрашені образами українських мистців. С також станок з англійською літературою про Україну. Всі експонати походять з приватних збірок. Мистецько оформив виставку мистець А. Малюца. В дні відкриття відбувся практичний показ писання писанок, який перенесла п. Ольга Грицай з Перт Амбою. Виставка триватиме до дня 18 квітня і відкрита буде кожного дня крім неділі від 10-ї години раню до 5-ї по полудні. Зокрема багата в імпресі була неділя, 4-ї квітня, коли відбулося у величній залі Народного Дому багатолюдне Свячення місцевої української католицької парафії св. Петра і Павла, яка кілька років тому перейшла на новий календар. Деяко пізніше відбулися збори Відділу Союзу Українок, а о год. 6.30 ввечері в тому ж новому Народному Домі відбулася влаштована місцевим Відділом „Самопоміч” перша „Жива газета” з виступами мисленців: А. Мартюка, проф. А. Малюца, Назар, Могуча, п. Б. Стукан, п. Турко, інж. Ю. Харченко і ред. А. Драганя. На всіх імпресах було багато присутніх.

НЕРУ І ДАЛЯН ЛЯМА



Індійський прем'єр сповістив парламент, що Індійський уряд ірришні дати праю дипломатичного азіло тибетському Далай Лямі і докладає всіх зусиль, щоб охоронити його перед комуністичними посягненнями на його безпеку. На фото: Неру розмовляє з Далай Лямоу у Пейпінгу в 1954 році.

ВСІ ЧЛЕНИ НАТО ОДНОСТАЙНІ В РІШУЧОСТІ БОРОНИТИ СВОБОДУ БЕРЛІНУ

Вашингтон, — В суботу 4-го квітня закінчилася тут триденна конференція держав НАТО, скликана початково для урочистого відзначення десятиріччя з дня заснування Північно-Атлантичного Пакту. З огляду на сучасну ситуацію із справою Берліну, викликану совєтськими ультимативними вимогами, конференція ради НАТО змінила свій характер і зайнялася діловим обговоренням актуальних справ і проблем, зв'язаних з обороною Європи. На закінчення конференції, в якій взяли участь міністри закордонних справ 15 держав НАТО, проголошено комунікат, в якому держави НАТО заявили одностайно й однозначно за відкинення совєтських домагань, щоб західні союзники залишили Берлін, і водночас із цим підтримали свою рішучість обороняти свободу населення Західного Берліну і солідарність з великими державами вдержу-

„Тризуб” переміг „Ст. Ендрю Скате”

Філадельфія, — У футбольних змаганнях за півфінал професійної ліги ЗДА, що відбулися тут в неділю 5-го квітня ц. р. на Едісон Філд, Філадельфійський „Тризуб” здобув перемогу над американською дитроїською командою „Ст. Ендрю Скате” із Дітроїту. Гра була дуже заважато й інколи навіть надто гострою з боку дитроїців і закінчилася заслуженою перемогою „Тризуба” у відношенні 2:1 в користь „Тризуба” (в першій половині 1:0). Ворота стріляли Вол. Чижов і Захар. Голандія було понад 2,000. У складі „Тризуба” грали: Кулішеский, Чернявський, Смолинський, Робертсон, Рач, Чайка, Ілай, Р. Чижов, Стецький, Добрянський, Захар і в резерві Варга і Варга П., Куденко і Гаранен. В наступну неділю 12-го квітня відбудеться відплатні змагання між „Тризубом” і „Ст. Ендрю Скате”.

ІЗ СПОРТОВОЇ ХРОНІКИ

Нью-Йорк, — У змаганнях за першостю Німецько-Американської Футбольної Ліги (НАФЛ) Нью-Йорк змагався з командою Бул Стар 1:1. З передмагу резерву УСРК переміг Бул Стар у відношенні 2:1. УСРК „Б” програв із Айнтрахт 5:1. Юнаки УСРК по дальній виграли і юнаками Айнтрахт, у відношенні 5:2, вже в наступну неділю будуть змагатися з Фолл Ривер, Масс., за чашу „Зубом” і „Ст. Ендрю Скате”.

УКРАЇНСЬКА ХРОНІКА

● Наукове засідання Київського Об'єднання Науковців Галичини відбулося в день 21-го березня ц. р. В програмі засідання входила доповідь проф. Володимира Радзівкича на тему „Львів як осередок української культури між двома світовими війнами”. Присутні учасники засідання під час дискусії над доповіддю доповнили її своїми спогадами і завагами. ● П'ятий з'їзд ДОБРУС-У (Демократичного Об'єднання Бутих Репрезентативів України) з-під Совєти відбувся у Нью-Йорку в суботу, дня 16-го травня ц. р. в залі при українській православної церкві (160 Вест-82-га вулиця). Очолював з'їзд голова головної управи, Петро Павлович. ● Шостий черговий з'їзд Об'єднання Українців Револьюційно-Демократичних Переконань (ОУДП), відбувся в день 25-го квітня ц. р. в Гоместері, Н. Й., в залі при 484 - 486 Кліффорд Евіню. У з'їзді взяли участь генеральний секретар Центрального Комітету УРДП Іван Багряний, як теж окрема делегація від Крайового Комітету УРДП Канади. ● Відомого українського футболіста Євгена Кожичика (П), репрезентанта Філадельфійської команди „Темпл” комісія тренерів ЗДА обрала кандидатом до олімпійської збірної репрезентатив ЗДА на 1960 рік. ● Бюро Інженерно-Архитектурної Правління відкрило в Торонто для українських інженерів і архітектів Олександр Лесько і Лев Кулинич при 40 Парк Ровд.

НЕРУ НАЙГОСТРІШЕ ЗАСУДЖУЄ КОМУНІСТІВ ЗА СТАНОВИЩЕ В СПРАВІ ТИБЕТУ

Нью-Делі, Індія. — Індійський прем'єр Джавагарлал Неру найгостріше засудив індійських комуністів за їх становище в справі здавленої комуністами революції в Тибеті, не тільки відмовляючи їм прихильності, але й закидаючи їм зраду та брак умового балансу. Це була відповідь Неру на обвинувачення з боку індійських комуністів, що антикомуністична революція в Тибеті була ділом „зловинної шпигунської змови”, з пристановищем в Індії. Прем'єр Неру, відповідаючи на цей закид на своїй місячній пресовій конференції минулої неділі, 5-го квітня, гостро відкинув всі обвинувачення, кажучи, — що „Індійська комуністична партія виявила ними це більшій брак умового балансу, ніж це можна було підозрівати, та повну відсутність почувань прихильності і національності”. „Ким вони є — говорив Неру — я не знаю, але вони перестають бути індійцями, як так говорять”. Прем'єр Неру в подальшому твердив, що Індія бажала б продовжувати свої приязні відносини з Китаєм, бо це є важливе для обох країн, але індійські симпатії для Тибету є „справжніми і глибокими”. Говорячи Неру, Попереднього, що Індія офіційно повідомлено, що Індія признала право політичного азіло для Далай Ляма, якому пощастить втекти від комуністичних переслі-

Мадярські комуністи ув'язнюють і висилають до СССР легковірних поворотців

Об'єднані Нації, Н.Йорк. — Міжнародна Ліга, Оборони Прав людини внесла скаргу до Об'єднаних Націй, в якій оскаржується комуністичну Мадярщину в тому, що вона приманула до повороту коло 20,000 втікачів по революції в 1956 році, а тепер комуністи їх ув'язнюють, а деяких висилають до СССР. Голова Ліги Реджер Болдвін заявив, що очолювана ним організація має документи, які передаю генеральному секретареві ООН Дагові Гаммершольду, і які підтверджують о с к а р ж енн я мадярських комуністів у в'язнюванні і висиланні до СССР тих легковірних мадярів, які послушались комуністичних заяв про „амністію” і повернулися до батьківщини. З Мадярщини втекло було коло 200,000 втікачів, з того 20,000 повернулося назад, а з них 6,000 були заарештовані або тримали під строгим поліцейським дозором в таборах інтерв'ювальних, хоч вони всі діяли були на письмі „амністії”, із застереженням, що їх не будуть карати.

Москва обвинувачує знову ЗДА в намаганні звести в нівець переговори про Німеччину

Москва, — Міністерство закордонних справ Совєтського Союзу передало в неділю дня 5-го квітня ц. р., американській амбасаді в Москві нову соавестку ноту в справі лів до Берліну у висоті понад 10,000 стіп. Совєтський уряд пробує в цій ноті доказувати, що Зс-динені Держави Америки, обстоюючи своє право відбудувати лютетські рейди до Берліну у висоті понад 10,000 стіп, прямують до того, щоб погіршити, а то і звести внівець „хідно” західні переговори в справі Німеччини. Зокрема протестують Совєти у цій своїй ноті проти того, що американське командування вислало востаннє до Берліну військовий транспортний літак, який вусупереч совєтським попередженням, лів вище, як 10,000 стіп. Цей факт скаржати порушити „встановлений порядок лютетської комунікації з Берліном”. Після передавання ноти американській амбасаді, текст її опубліковано в совєтській пресі. В ноті підкреслюється те, що особливо ж тепер, перед конференцією міністрів закордонних справ, визначеною для обговорення совєтських вимог у справі Німеччини, на день 11 травня ц. р., Совєтський Союз, а то і звести внівець „хідно” західні переговори в справі Німеччини. Зокрема протестують Совєти у цій своїй ноті проти того, що американське командування вислало востаннє до Берліну військовий транспортний літак, який вусупереч совєтським попередженням, лів вище, як 10,000 стіп. Цей факт скаржати порушити „встановлений порядок лютетської комунікації з Берліном”. Після передавання ноти американській амбасаді, текст її опубліковано в совєтській пресі. В ноті підкреслюється те, що особливо ж тепер, перед конференцією міністрів закордонних справ, визначеною для обговорення совєтських вимог у справі Німеччини, на день 11 травня ц. р., Совєтський Союз, а то і звести внівець „хідно” західні переговори в справі Німеччини. Зокрема протестують Совєти у цій своїй ноті проти того, що американське командування вислало востаннє до Берліну військовий транспортний літак, який вусупереч совєтським попередженням, лів вище, як 10,000 стіп. Цей факт скаржати порушити „встановлений порядок лютетської комунікації з Берліном”. Після передавання ноти американській амбасаді, текст її опубліковано в совєтській пресі. В ноті підкреслюється те, що особливо ж тепер, перед конференцією міністрів закордонних справ, визначеною для обговорення совєтських вимог у справі Німеччини, на день 11 травня ц. р., Совєтський Союз, а то і звести внівець „хідно” західні переговори в справі Німеччини. Зокрема протестують Совєти у цій своїй ноті проти того, що американське командування вислало востаннє до Берліну військовий транспортний літак, який вусупереч совєтським попередженням, лів вище, як 10,000 стіп. Цей факт скаржати порушити „встановлений порядок лютетської комунікації з Берліном”. Після передавання ноти американській амбасаді, текст її опубліковано в совєтській пресі. В ноті підкреслюється те, що особливо ж тепер, перед конференцією міністрів закордонних справ, визначеною для обговорення совєтських вимог у справі Німеччини, на день 11 травня ц. р., Совєтський Союз, а то і звести внівець „хідно” західні переговори в справі Німеччини. Зокрема протестують Совєти у цій своїй ноті проти того, що американське командування вислало востаннє до Берліну військовий транспортний літак, який вусупереч совєтським попередженням, лів вище, як 10,000 стіп. Цей факт скаржати порушити „встановлений порядок лютетської комунікації з Берліном”. Після передавання ноти американській амбасаді, текст її опубліковано в совєтській пресі. В ноті підкреслюється те, що особливо ж тепер, перед конференцією міністрів закордонних справ, визначеною для обговорення совєтських вимог у справі Німеччини, на день 11 травня ц. р., Совєтський Союз, а то і звести внівець „хідно” західні переговори в справі Німеччини. Зокрема протестують Совєти у цій своїй ноті проти того, що американське командування вислало востаннє до Берліну військовий транспортний літак, який вусупереч совєтським попередженням, лів вище, як 10,000 стіп. Цей факт скаржати порушити „встановлений порядок лютетської комунікації з Берліном”. Після передавання ноти американській амбасаді, текст її опубліковано в совєтській пресі. В ноті підкреслюється те, що особливо ж тепер, перед конференцією міністрів закордонних справ, визначеною для обговорення совєтських вимог у справі Німеччини, на день 11 травня ц. р., Совєтський Союз, а то і звести внівець „хідно” західні переговори в справі Німеччини. Зокрема протестують Совєти у цій своїй ноті проти того, що американське командування вислало востаннє до Берліну військовий транспортний літак, який вусупереч совєтським попередженням, лів вище, як 10,000 стіп. Цей факт скаржати порушити „встановлений порядок лютетської комунікації з Берліном”. Після передавання ноти американській амбасаді, текст її опубліковано в совєтській пресі. В ноті підкреслюється те, що особливо ж тепер, перед конференцією міністрів закордонних справ, визначеною для обговорення совєтських вимог у справі Німеччини, на день 11 травня ц. р., Совєтський Союз, а то і звести внівець „хідно” західні переговори в справі Німеччини. Зокрема протестують Совєти у цій своїй ноті проти того, що американське командування вислало востаннє до Берліну військовий транспортний літак, який вусупереч совєтським попередженням, лів вище, як 10,000 стіп. Цей факт скаржати порушити „встановлений порядок лютетської комунікації з Берліном”. Після передавання ноти американській амбасаді, текст її опубліковано в совєтській пресі. В ноті підкреслюється те, що особливо ж тепер, перед конференцією міністрів закордонних справ, визначеною для обговорення совєтських вимог у справі Німеччини, на день 11 травня ц. р., Совєтський Союз, а то і звести внівець „хідно” західні переговори в справі Німеччини. Зокрема протестують Совєти у цій своїй ноті проти того, що американське командування вислало востаннє до Берліну військовий транспортний літак, який вусупереч совєтським попередженням, лів вище, як 10,000 стіп. Цей факт скаржати порушити „встановлений порядок лютетської комунікації з Берліном”. Після передавання ноти американській амбасаді, текст її опубліковано в совєтській пресі. В ноті підкреслюється те, що особливо ж тепер, перед конференцією міністрів закордонних справ, визначеною для обговорення совєтських вимог у справі Німеччини, на день 11 травня ц. р., Совєтський Союз, а то і звести внівець „хідно” західні переговори в справі Німеччини. Зокрема протестують Совєти у цій своїй ноті проти того, що американське командування вислало востаннє до Берліну військовий транспортний літак, який вусупереч совєтським попередженням, лів вище, як 10,000 стіп. Цей факт скаржати порушити „встановлений порядок лютетської комунікації з Берліном”. Після передавання ноти американській амбасаді, текст її опубліковано в совєтській пресі. В ноті підкреслюється те, що особливо ж тепер, перед конференцією міністрів закордонних справ, визначеною для обговорення совєтських вимог у справі Німеччини, на день 11 травня ц. р., Совєтський Союз, а то і звести внівець „хідно” західні переговори в справі Німеччини. Зокрема протестують Совєти у цій своїй ноті проти того, що американське командування вислало востаннє до Берліну військовий транспортний літак, який вусупереч совєтським попередженням, лів вище, як 10,000 стіп. Цей факт скаржати порушити „встановлений порядок лютетської комунікації з Берліном”. Після передавання ноти американській амбасаді, текст її опубліковано в совєтській пресі. В ноті підкреслюється те, що особливо ж тепер, перед конференцією міністрів закордонних справ, визначеною для обговорення совєтських вимог у справі Німеччини, на день 11 травня ц. р., Совєтський Союз, а то і звести внівець „хідно” західні переговори в справі Німеччини. Зокрема протестують Совєти у цій своїй ноті проти того, що американське командування вислало востаннє до Берліну військовий транспортний літак, який вусупереч совєтським попередженням, лів вище, як 10,000 стіп. Цей факт скаржати порушити „встановлений порядок лютетської комунікації з Берліном”. Після передавання ноти американській амбасаді, текст її опубліковано в совєтській пресі. В ноті підкреслюється те, що особливо ж тепер, перед конференцією міністрів закордонних справ, визначеною для обговорення совєтських вимог у справі Німеччини, на день 11 травня ц. р., Совєтський Союз, а то і звести внівець „хідно” західні переговори в справі Німеччини. Зокрема протестують Совєти у цій своїй ноті проти того, що американське командування вислало востаннє до Берліну військовий транспортний літак, який вусупереч совєтським попередженням, лів вище, як 10,000 стіп. Цей факт скаржати порушити „встановлений порядок лютетської комунікації з Берліном”. Після передавання ноти американській амбасаді, текст її опубліковано в совєтській пресі. В ноті підкреслюється те, що особливо ж тепер, перед конференцією міністрів закордонних справ, визначеною для обговорення совєтських вимог у справі Німеччини, на день 11 травня ц. р., Совєтський Союз, а то і звести внівець „хідно” західні переговори в справі Німеччини. Зокрема протестують Совєти у цій своїй ноті проти того, що американське командування вислало востаннє до Берліну військовий транспортний літак, який вусупереч совєтським попередженням, лів вище, як 10,000 стіп. Цей факт скаржати порушити „встановлений порядок лютетської комунікації з Берліном”. Після передавання ноти американській амбасаді, текст її опубліковано в совєтській пресі. В ноті підкреслюється те, що особливо ж тепер, перед конференцією міністрів закордонних справ, визначеною для обговорення совєтських вимог у справі Німеччини, на день 11 травня ц. р., Совєтський Союз, а то і звести внівець „хідно” західні переговори в справі Німеччини. Зокрема протестують Совєти у цій своїй ноті проти того, що американське командування вислало востаннє до Берліну військовий транспортний літак, який вусупереч совєтським попередженням, лів вище, як 10,000 стіп. Цей факт скаржати порушити „встановлений порядок лютетської комунікації з Берліном”. Після передавання ноти американській амбасаді, текст її опубліковано в совєтській пресі. В ноті підкреслюється те, що особливо ж тепер, перед конференцією міністрів закордонних справ, визначеною для обговорення совєтських вимог у справі Німеччини, на день 11 травня ц. р., Совєтський Союз, а то і звести внівець „хідно” західні переговори в справі Німеччини. Зокрема протестують Совєти у цій своїй ноті проти того, що американське командування вислало востаннє до Берліну військовий транспортний літак, який вусупереч совєтським попередженням, лів вище, як 10,000 стіп. Цей факт скаржати порушити „встановлений порядок лютетської комунікації з Берліном”. Після передавання ноти американській амбасаді, текст її опубліковано в совєтській пресі. В ноті підкреслюється те, що особливо ж тепер, перед конференцією міністрів закордонних справ, визначеною для обговорення совєтських вимог у справі Німеччини, на день 11 травня ц. р., Совєтський Союз, а то і звести внівець „хідно” західні переговори в справі Німеччини. Зокрема протестують Совєти у цій своїй ноті проти того, що американське командування вислало востаннє до Берліну військовий транспортний літак, який вусупереч совєтським попередженням, лів вище, як 10,000 стіп. Цей факт скаржати порушити „встановлений порядок лютетської комунікації з Берліном”. Після передавання ноти американській амбасаді, текст її опубліковано в совєтській пресі. В ноті підкреслюється те, що особливо ж тепер, перед конференцією міністрів закордонних справ, визначеною для обговорення совєтських вимог у справі Німеччини, на день 11 травня ц. р., Совєтський Союз, а то і звести внівець „хідно” західні переговори в справі Німеччини. Зокрема протестують Совєти у цій своїй ноті проти того, що американське командування вислало востаннє до Берліну військовий транспортний літак, який вусупереч совєтським попередженням, лів вище, як 10,000 стіп. Цей факт скаржати порушити „встановлений порядок лютетської комунікації з Берліном”. Після передавання ноти американській амбасаді, текст її опубліковано в совєтській пресі. В ноті підкреслюється те, що особливо ж тепер, перед конференцією міністрів закордонних справ, визначеною для обговорення совєтських вимог у справі Німеччини, на день 11 травня ц. р., Совєтський Союз, а то і звести внівець „хідно” західні переговори в справі Німеччини. Зокрема протестують Совєти у цій своїй ноті проти того, що американське командування вислало востаннє до Берліну військовий транспортний літак, який вусупереч совєтським попередженням, лів вище, як 10,000 стіп. Цей факт скаржати порушити „встановлений порядок лютетської комунікації з Берліном”. Після передавання ноти американській амбасаді, текст її опубліковано в совєтській пресі. В ноті підкреслюється те, що особливо ж тепер, перед конференцією міністрів закордонних справ, визначеною для обговорення совєтських вимог у справі Німеччини, на день 11 травня ц. р., Совєтський Союз, а то і звести внівець „хідно” західні переговори в справі Німеччини. Зокрема протестують Совєти у цій своїй ноті проти того, що американське командування вислало востаннє до Берліну військовий транспортний літак, який вусупереч совєтським попередженням, лів вище, як 10,000 стіп. Цей факт скаржати порушити „встановлений порядок лютетської комунікації з Берліном”. Після передавання ноти американській амбасаді, текст її опубліковано в совєтській пресі. В ноті підкреслюється те, що особливо ж тепер, перед конференцією міністрів закордонних справ, визначеною для обговорення совєтських вимог у справі Німеччини, на день 11 травня ц. р., Совєтський Союз, а то і звести внівець „хідно” західні переговори в справі Німеччини. Зокрема протестують Совєти у цій своїй ноті проти того, що американське командування вислало востаннє до Берліну військовий транспортний літак, який вусупереч совєтським попередженням, лів вище, як 10,000 стіп. Цей факт скаржати порушити „встановлений порядок лютетської комунікації з Берліном”. Після передавання ноти американській амбасаді, текст її опубліковано в совєтській пресі. В ноті підкреслюється те, що особливо ж тепер, перед конференцією міністрів закордонних справ, визначеною для обговорення совєтських вимог у справі Німеччини, на день 11 травня ц. р., Совєтський Союз, а то і звести внівець „хідно” західні переговори в справі Німеччини. Зокрема протестують Совєти у цій своїй ноті проти того, що американське командування вислало востаннє до Берліну військовий транспортний літак, який вусупереч совєтським попередженням, лів вище, як 10,000 стіп. Цей факт скаржати порушити „встановлений порядок лютетської комунікації з Берліном”. Після передавання ноти американській амбасаді, текст її опубліковано в совєтській пресі. В ноті підкреслюється те, що особливо ж тепер, перед конференцією міністрів закордонних справ, визначеною для обговорення совєтських вимог у справі Німеччини, на день 11 травня ц. р., Совєтський Союз, а то і звести внівець „хідно” західні переговори в справі Німеччини. Зокрема протестують Совєти у цій своїй ноті проти того, що американське командування вислало востаннє до Берліну військовий транспортний літак, який вусупереч совєтським попередженням, лів вище, як 10,000 стіп. Цей факт скаржати порушити „встановлений порядок лютетської комунікації з Берліном”. Після передавання ноти американській амбасаді, текст її опубліковано в совєтській пресі. В ноті підкреслюється те, що особливо ж тепер, перед конференцією міністрів закордонних справ, визначеною для обговорення совєтських вимог у справі Німеччини, на день 11 травня ц. р., Совєтський Союз, а то і звести внівець „хідно” західні переговори в справі Німеччини. Зокрема протестують Совєти у цій своїй ноті проти того, що американське командування вислало востаннє до Берліну військовий транспортний літак, який вусупереч совєтським попередженням, лів вище, як 10,000 стіп. Цей факт скаржати порушити „встановлений порядок лютетської комунікації з Берліном”. Після передавання ноти американській амбасаді, текст її опубліковано в совєтській пресі. В ноті підкреслюється те, що особливо ж тепер, перед конференцією міністрів закордонних справ, визначеною для обговорення совєтських вимог у справі Німеччини, на день 11 травня ц. р., Совєтський Союз, а то і звести внівець „хідно” західні переговори в справі Німеччини. Зокрема протестують Совєти у цій своїй ноті проти того, що американське командування вислало востаннє до Берліну військовий транспортний літак, який вусупереч совєтським попередженням, лів вище, як 10,000 стіп. Цей факт скаржати порушити „встановлений порядок лютетської комунікації з Берліном”. Після передавання

СВОБОДА **SYOVODA**
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N. J.
Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.
За оголошення редакція не відповідає і не зобов'язується повертати надіслані матеріали.
За кожну зміну адреси платиться 10 центів.
Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ДВІ ФОРТЕЦІ

У попередньому коментарі на цьому місці звернено увагу на два аспекти американської політики відносно поневолення Москвою народів. Перший з цих аспектів, що його окреслено як публічно-декларативний, включав всі публічні виступи і декларації в користь визволення поневолених народів, що йде по лінії найкращих американських ідеалів і прагнень самих поневолених, але все ж таки з такими словами, які мають, правда, велику моральну цінність, але в той же час заарховано до другого, урядово-практичного аспекту американської політики, яка далека від задоволеності. Відхилення між цими двома аспектами американської політики характеризує, між іншим, виступ конгресмена Волтера Г. Джайда з Міннесоти на останньому Конгресі Американських Українців у Вашингтоні, який рекомендував, щоб америк. уряд усіх соціальних пропозицій на "визволення", "співіснування" і подібне зустрічав однією головною вимогою: звільнити Україну! На жаль, за такими декларативними рекомендаціями не йдуть будь-які конкретні діла.

Двома інституціями, найбільш характерними для цього другого, практичного аспекту американської політики відносно поневолення України, можна вважати урядовий "Голос Америки" і приватний Американський Комітет Визволення та його "Радіо Визволення". Ці дві інституції, зокрема перша з них, можуть вважатися символом того другого аспекту американської політики, і на них варто сконцентрувати увагу.

Фактом є, що "Голос Америки" — мало що не діаметрально перекреснений декларативної американської політики. Він жорстко дискримінує поневолені Москвою не-російські народи не тільки щодо тривалості передачі, які в останню час знову скорочено, але й головно щодо змісту цих радіопередач. Справа визволення для той радіовислівів з малою не табу, якого не варто згадувати, а обмежений до мінімуму час передачі мовами не-російських народів заповнюється переважно висловами, які не мають нічого спільного з американськими ідеалами, ані з прагненнями поневолених народів. Дійшло до таких курйозів, що в тих передачах пропускаться навіть декларативні визвольні заяви американських державних мужів, мабуть з Президентом включно. Припадковий слухач українських чи білоруських радіопередач "Голосу Америки" ніколи лише з назви той радіовислівий може зорієнтуватися, що передача не походить з Москви.

Куди ліпше щодо цього представляється справа Американського Комітету і "Радіо Визволення", але й вона ясно і недвозначно декларувала принципи політики "неперерішності", яку треба вважати тим більшою безглуздом, що національно-державне передбачення не-російських народів мусіла визнати, бо й на даний, вже навіть Москва. Так то ці два практичні явища американської політики у відношенні до України та інших окупованих Москвою країн стали справжніми фортецями дивного і прямо незрозумілого політичного нападництва, що приносять виразну шкоду в першу чергу самій Америці, її престижеві і опії про неї серед поневолених народів.

Довкола цих двох фортець, зокрема "Голосу Америки", повинні концентруватися наші зусилля, щоб наблизити практичний аспект американської політики до її декларативної постави. Тим часом, ми майже з них зрештешали, махнувши на них рукою, як на безнадійну справу. Правда, у відношенні до цієї справи, у наших намаганнях здобути бодай якийсь-такій доступ до цих фортець, ми й самі поробили цілий ряд помилок, які, замість зблизити, віддалили нас від цих фортець. Відносно Американського Комітету і "Радіо Визволення" українці залучалися у власних партійних суперечностях, не потрапили створити одностайного фронту, в результаті почали попадати в екстремі — кажучи словами гетьмана Мазепи — "самі себе звоювали", бо "одн. гуж" не потягнули. Коли ж мова про "Голос Америки", то ми, не пробівши головою мур кількох приступів, так добре, як сканували.

Ці основні твердження ми тенденційно попередили довгими міркуваннями про два аспекти американської політики, щоб підкреслити їхню далекість і важливість. Вважалося, що ми повинні зосередити тепер свою головну увагу саме на цих двох фортецях, перевіряти постійно наше відношення до них і впливати на переводити все нові й нові акції, щоб їх здобути для української визвольної справи. Якщо відповідна діяльність, що "Голос Америки" знаходить також під впливом європейських союзників Америки, то ми повинні свою акцію поширити й на тих союзників. Якщо не можемо дістатися до цієї фортеці головним вхідом у Вашингтон, пробуємо дістатися бачими дверима в Лондон чи Париж. В кожному разі, труднощі не повинні нас знеохочувати, навпаки, повинні додавати нам завзятості і рішучості, як у наших політичних акціях, так і в нашій жертвенності на їх підтримку.

Софія Парфанович
ЦЕ — ТВОЯ КРАЇНА

(1)
This is my country,
Land of my birth,
This is my country,
Grandest on earth.

Яка ж ця країна? — кортяться пізнати ще давно, за студентських часів, коли то на стінах шкільних залів висіли картини Німгари й гайдерів у Єлисейському парку. Потім якось сні-мрію придивався життю, і про них забулося, як про не одне з тих часів. Аж оце доля на чужині ці картини зі стін, і вони стали дійсністю в цій країні наймиліших колись чудес, де зустрічаються три стейти: Монтана, Вайомінг і Айдаго. Як дойти туди? Як кому. Хто має довіри вакації і дружок "драйвера", можна автоматом, хто ні — автобусом чи залізницею. Проте, найкраще

Зенон Стефанів
БЕЗУПИННИЙ "ДРАНГ НАХ ОСТЕН"

В українській пресі рідко порушується справа українсько-німецьких взаємовідносин взагалі, а зокрема питання про теперішні настановлення німців до української проблематики, загаломізованої вже в деякій мірі на Заході після другої світової війни. Ця тематика започаткована вже на сторінках "Свободи" в двох знаменних статтях: Л. Ортинського — "Німецько-польське порозуміння коштам Львова" (ч. 112/58) та Ю. Студинського — "Від Берліну до західно-українських земель" (ч. 40/59).

Про будь-яку політику Німеччини відносно України не приходиться багато писати. Такої політики німці ніколи не мали, без огляду на те, чи це була Німеччина часів Бисмарка, Вільгельма II, Ваймарської республіки чи Гітлера. Часами тільки постраждала Україною Росією або Польщу та й тільки. Доказів на це наводити не потрібно, — а завершення цього була безсерййозна і брутальна поведінка німців на окупованих українських землях в 1941-44 роках.

Часто говориться, що, мовляв, німці після катастрофічної поразки в 1945 р. ніколи не змінили своїх настановлення до інших народів, а особливо до народів Сходу Європи. Це зовсім не так, з правдою, психіка і характер народів не змінюються за кілька років, — тага німці на Схід існує й далі тільки з змінами і це загрозливих для нас формах. На цьому наведемо переконалих докази.

Починаючи від 1950 р. в західно-німецькій республіці помітно небувало дотепер зацікавлення, по науковій лінії, питаннями Сходу Європи. Утворено вже цілий ряд спеціальних науково-дослідних установ, інститутів, європейських семінарів при університетах та бібліотек. По-являється ціла низка періодичних публікацій та окремих збірників на ці теми. Сотні німецьких учених дуже інтенсивно, з правдивою німецькою докладністю, вивчають в деталях усі ділянки східно-європейської проблематики і рівночасно виховують молодий науковий приріст. Крім того дуже часто порушується східно-європейська тематика в періодичній пресі.

Тепер діють у Німеччині 6 наукових інститутів — центри дослідження Сходу Європи — Марбург, Мюнхен, Геттінген, Тюбінген, Штутгарт і західний Берлін, 12 східно-європейських інститутів з вузькою спеціалізацією, 9 слов'янських семінарів при університетах та 11 бібліотек із 120 тисячами книг про східно-європейські справи.

Для ілюстрації подано декілька прикладів з тематики, що нею цікавляться німецькі вчені: мова, література, історія, культура і землеробство слов'янських народів, російська релігія і історична філософія, історія Православної Церкви Сходу Європи, етнологія Азії, а особливо Сибіру (!), історія Росії (!) від 1945 р., розвиток бюрократичного господарства від 19-го століття, історія російського права царської імперії і Союзу Народів, господарство Східної Європи, слов'янське публічне право, аграрні проблеми східних дер-

жав і СССР, советська робітничка політика, німецькі етнічні групи в Польщі і СССР, історія німецьких поселень на Сході (Остзідлунг), східні (!) границі Польщі і т. п.

Періодично виходять такі журнали наукового характеру: (1) Jahrbuecher fuer die Geschichte Osteuropas — Мюнхен, (2) Zeitschrift fuer Ostforschung — Марбург, (3) Wissenschaftlicher Dienst Ost Mitteleuropas — Марбург, (4) Wissenschaftlicher Dienst Suedosteuropas — Мюнхен, (5) Suedoststimmen — Штутгарт, (6) Osteuropa — Штутгарт, (7) Osteuropa-Recht — Штутгарт, (8) Osteuropa-Wirtschaft — Штутгарт, (9) Der europaeische Osten — Мюнхен, (10) Slavische Rundschau — Мюнхен, (11) Welt der Slaven — Бисбаден.

М. Ковальський

ХТО ПРАВИТЬ УКРАЇНОЮ?

Матеріали про 20-й з'їзд КПУ, що відбувся в Києві 16-17 січня 1959 р., дають змогу зробити пророчі висновки.

Перший секретар КПУ Підгорний визначав на 1959 рік загальну кількість партійців на Україні в 1,282,532.

На 17-му з'їзді у 1952 р. число партійців було подано на 777,832 чол.

На 18-му з'їзді у 1954 р. число партійців вже становило 833,777 чол., себто зросло на 55,995 членів.

На 19-му з'їзді у 1956 р. число партійців досягло цифри 1,018,728 чол., себто зросло на 184,951.

На 20-му з'їзді, як ми вказали, подано число на 1,282,532, себто за повних три роки сталося збільшення на 263,804 члени.

Не будемо вводити в аналіз того, якими шляхами йшло це збільшення членів партії, хоч тема ця дуже цікава. Спинимося лише на кількох моментах.

Той же Підгорний вказав, що на 1959 рік у складі партії з робітників промисловості, транспорту і будівництва — 376,000; робітників сільсько-господарського виробництва — 245,000; себто разом (селяни і робітники) — 621,000.

Поставмо питання: а решта 661,532 члени, себто більшість — хто ж вони?

На це питання дав відповідь Відвіденко, голова мандатної комісії 20-го з'їзду КПУ. (Беремо дані з його доповіді, надрукованої у "Радіо-Україні" з 17 січня 1959 р.). Відвіденко подав, що 894 делегати з'їзду за соціальним станом поділяються так: представники промисловості й транспорту — 213 делегати; працівники сільсько-господарства — 147; партійних працівників 307; працівників радянських і адміністративних органів — 101; профспілкових органів — 9; комсомольських — 9; представників науки, культури й мистецтва — 27; військових службовців — 87.

Звідси ясно виходить, що робітництво і селянство на 20-му партійному з'їзді мало разом лише 360 делегатів, в той час, як партійна бюрократія мала 495 делегатів, себто абсолютну більшість.

Крім того появляється щорічно 13 наукових альманахів, присвячених виключно східно-європейським справам. До цього ж треба додати окремі книги з такою тематикою таких німецьких учених як, нпр., Гавзе, Ротфельс, Шіпер, Віграм і ін.

Ми подали цю своєрідну статистику в дуже скороченому вигляді, але з нею видно, в якій мірі цікавляться німці Сходом Європи. Це вказує на те, що вони й далі мріють про переможний похід на Схід як тільки трапляється відповідна нагода. Тому й зачасу готують нові кадри вишколених спеціалістів — новоюдинок гауляйтерів і райскомісарів.

Для Німеччини ніколи не була і не буде потрібна самостійна Україна, для німців потрібний простір від Балтики до Тихого океану, бо це ж єльдорадо колонізації і невичерпних джерел сировини.

Від 1700 р. цар Петро I війну проти Швеції вимагав від дошків, щоб вони давали йому поміч. Дошків відчували, що коли цар виграв війну, то прикормити і їхні вольності. Ось чому за отаманом Донського Війська в повстанні проти московських влад пошло козачество, до якого прилучилися також селяни сусідніх областей Московщини. Адаже селяни з Московського царства, поки була незалежна Донська козацька держава, могли тікати на Дні в панщини й кріпацтва. Цар Петро бачив що небезпеку для своєї держави від дошків, "сепаратизму" і кинув проти Донського Війська значні сили, вимусивши на пруський лад. На чолі московського війська стояв князь Василь Долгорукий. Цей "пташок із Петрового гнізда" буквално залив Донщину кров'ю. Після смерті Булавина він сам писав до царя Петра 1709 року, як розправлявся над непокірними дошківськими козаками:

"А коли б ті бунтари прийшли в котрубнебудь станцію, і до них хто пристав, і будуть тих бунтарів переховувати, і підмавляти, до мене в полк не приведуть, то на тих бунтарів будуть послані твої цареві многи кінні і піхотні полки, і ті бунтари огнем і мечем до неможливісі будуть покарані мучительною смертю, без усякого милосердя і пощади".

Донські козаки-повстанці стали твердо проти московської сили. Але серед старшин, що з Булавином вели повстання, завелася зрада. Видко, що московські агенти вміли підкопити і підкупити осязала Апанайна, і той застрелив Булавина. Все ж це збівство скрили і пустили чутку, мовляв, Булавин сам наложив на себе руку. Це було вигідне для Москви, бо, втративши свого відважного вождя, дошківські козаки були дезорганізовані. Один з учасників повстання, Зеринський, перейшов з частинною дошківською командою Долгорукого. Повстання погасало.

З приводу цього в Москві видали в липні 1708 р. реліквію мовами латинською і німецькою про перемогу над дошківцями.

В тій реліквії пишеться про втрату дошківських козаків коло міста Озова: убитих 1,023, потоплених у ріці — 2,500, полонених — 600. Ці числа

РАДІСТЬ ЗГОРАС...
Радість згорас,
лишиться попіл
Тугою, смутком, порошом.
Різьбиться ввечері
сміяний профіль,
Сонячний сонячний сімусь.

Солод від часу
загрався і прогріне
Віль — нічне шаста сучицтв.
З неба зривається
і падає зірка,
Падають громом століття.

Щастя пиймати
ми прагнемо аперто
Прагнемо час зупинити.
Час зупинити
це власті і вмерти.
Що ж ми шукаємо в світі?

ВІРА ВОСКЛО

ро тягнеться під вершинами цього пасма на чотири з половиною милі, і тут вони або затримуються, щоб поїсти та купити філім, бензин, або залишаються для рибальства. Не відступає їх холодний верхівний вітер і сніг, навіть улітку.

Друге пристановище — Литл Беер Лейк, де немає готелю, але є місце для обробування і "фішін". На полоні Беерутпасу можна побачити віви, єдине стадо, яке ми зустріли, і знову воно іншає, як у нас: господар приїхав, автомат, віви — "траком", господар мешкає в "трейлері", віви — на полоні, без ніякої огорожі і дзвінчиків. Віви плекається не для молока, а для м'яса. І знову бракує того патріархального пастухо-господарського побуту, що надале стіва чару нашим горам. Виради й тут трапляються ведмідь-гірські, близький родич нашого бурого вуйка, і він теж часом ухопить вівицю та й пропав з нею в глибо-

нах кенйонів. Про сопліку, пісні, трембіти і інші атрибути наших отар немає що говорити.

Американські рослинні інстинкти, як альпійські. Не зустрінемо там отого досконалого альпійського трипсу: рожевої примули, синьої генцьяни і білої стокротки, не побачите родин долендрону — альпійської троянди. Замість них — темносиня пенстемон, червона джілья і шарлатанна кастілея реісфіоліа, зв. індія пейнт-браш. Вона і спільно, до всього наше червоноцвітуче, воєнні додають червоного колориту візбичам. Раннім літом чи весною є й інші цікаві рослини, як повчас моя книжка.

Великодній капелюшок з лопосними квітучими вишнями залишився забутий під оксамитним кріслом у Радіості.

Вступайте ж, члени Українського Народного Союзу!

ДОКУМЕНТИ ПРО ПОВСТАННЯ
БУЛАВІНА

Російська Академія Наук у Москві видає "Матеріали до історії СССР". 1957 року вийшов п'ятий том цих матеріалів з історії 18 століття. Між ними є цікаві документи, що відносяться до історії повстання дошківських козаків проти Московщини в 1708 році, під проводом отамана Кіндрата Булавина.

Всесильне Військо Донське своїм устроєм було подібне до українського Запорізького Війська. Однак Донське Військо було більше відокремлене від Московського царства, як Запорізьке Військо від Гетьманщини. По суті Донське Військо було незалежною державою, що тільки номінально визнавала над собою зверхність московських царів: дошківські козаки, свій виборний уряд, свою територію і власні закони.

Від 1700 р. цар Петро I війну проти Швеції вимагав від дошків, щоб вони давали йому поміч. Дошків відчували, що коли цар виграв війну, то прикормити і їхні вольності. Ось чому за отаманом Донського Війська в повстанні проти московських влад пошло козачество, до якого прилучилися також селяни сусідніх областей Московщини. Адаже селяни з Московського царства, поки була незалежна Донська козацька держава, могли тікати на Дні в панщини й кріпацтва. Цар Петро бачив що небезпеку для своєї держави від дошків, "сепаратизму" і кинув проти Донського Війська значні сили, вимусивши на пруський лад. На чолі московського війська стояв князь Василь Долгорукий. Цей "пташок із Петрового гнізда" буквално залив Донщину кров'ю. Після смерті Булавина він сам писав до царя Петра 1709 року, як розправлявся над непокірними дошківськими козаками:

"А коли б ті бунтари прийшли в котрубнебудь станцію, і до них хто пристав, і будуть тих бунтарів переховувати, і підмавляти, до мене в полк не приведуть, то на тих бунтарів будуть послані твої цареві многи кінні і піхотні полки, і ті бунтари огнем і мечем до неможливісі будуть покарані мучительною смертю, без усякого милосердя і пощади".

Донські козаки-повстанці стали твердо проти московської сили. Але серед старшин, що з Булавином вели повстання, завелася зрада. Видко, що московські агенти вміли підкопити і підкупити осязала Апанайна, і той застрелив Булавина. Все ж це збівство скрили і пустили чутку, мовляв, Булавин сам наложив на себе руку. Це було вигідне для Москви, бо, втративши свого відважного вождя, дошківські козаки були дезорганізовані. Один з учасників повстання, Зеринський, перейшов з частинною дошківською командою Долгорукого. Повстання погасало.

З приводу цього в Москві видали в липні 1708 р. реліквію мовами латинською і німецькою про перемогу над дошківцями.

В тій реліквії пишеться про втрату дошківських козаків коло міста Озова: убитих 1,023, потоплених у ріці — 2,500, полонених — 600. Ці числа

РАДІСТЬ ЗГОРАС...
Радість згорас,
лишиться попіл
Тугою, смутком, порошом.
Різьбиться ввечері
сміяний профіль,
Сонячний сонячний сімусь.

Солод від часу
загрався і прогріне
Віль — нічне шаста сучицтв.
З неба зривається
і падає зірка,
Падають громом століття.

Щастя пиймати
ми прагнемо аперто
Прагнемо час зупинити.
Час зупинити
це власті і вмерти.
Що ж ми шукаємо в світі?

ВІРА ВОСКЛО

ро тягнеться під вершинами цього пасма на чотири з половиною милі, і тут вони або затримуються, щоб поїсти та купити філім, бензин, або залишаються для рибальства. Не відступає їх холодний верхівний вітер і сніг, навіть улітку.

Друге пристановище — Литл Беер Лейк, де немає готелю, але є місце для обробування і "фішін". На полоні Беерутпасу можна побачити віви, єдине стадо, яке ми зустріли, і знову воно іншає, як у нас: господар приїхав, автомат, віви — "траком", господар мешкає в "трейлері", віви — на полоні, без ніякої огорожі і дзвінчиків. Віви плекається не для молока, а для м'яса. І знову бракує того патріархального пастухо-господарського побуту, що надале стіва чару нашим горам. Виради й тут трапляються ведмідь-гірські, близький родич нашого бурого вуйка, і він теж часом ухопить вівицю та й пропав з нею в глибо-

нах кенйонів. Про сопліку, пісні, трембіти і інші атрибути наших отар немає що говорити.

Американські рослинні інстинкти, як альпійські. Не зустрінемо там отого досконалого альпійського трипсу: рожевої примули, синьої генцьяни і білої стокротки, не побачите родин долендрону — альпійської троянди. Замість них — темносиня пенстемон, червона джілья і шарлатанна кастілея реісфіоліа, зв. індія пейнт-браш. Вона і спільно, до всього наше червоноцвітуче, воєнні додають червоного колориту візбичам. Раннім літом чи весною є й інші цікаві рослини, як повчас моя книжка.

Великодній капелюшок з лопосними квітучими вишнями залишився забутий під оксамитним кріслом у Радіості.

Вступайте ж, члени Українського Народного Союзу!

Великодній капелюшок з лопосними квітучими вишнями залишився забутий під оксамитним кріслом у Радіості.

Вступайте ж, члени Українського Народного Союзу!

ПРАЦЯ

HELP WANTED FEMALE

NURSING DIRECTOR — R.N.
70-bed Community Hospital,
JCAH AC Credited; Resort loca-
tion. Excellent working cond.
3 Rm. Apt. Rent free. Experi-
ence required. Degree not ne-
cessary. Salary open.
Wire, write, call, or apply to
Administrator
Also REGISTERED NURSES
All tours of duty all shifts
Differential Paid. Contact
DIRECTOR OF NURSES
LONG BEACH MEMORIAL
HOSPITAL
Long Beach, N. Y.
Phone: GE 2-8000

NURSES — REGISTERED
PROFESSIONAL
ALL SHIFTS OPEN
Differential Paid on Evening &
Night Shifts
Maintenance available if so desired
Excellent Personnel Policies
Voluntary psychiatric hospital —
with School of Nursing
Salaries depending on experience
and ability
Wire, write, or phone bef. 8 P.M.
DIRECTOR OF NURSES
ST. VINCENTS HOSPITAL
240 North St., Harrison, N. Y.
Phone Rye 7-0502

HOUSEWORKER — COOK
Sleep in own Room and Bath.
All Electrical Appliances.
Food & Exp. with Children.
Steady Position & Nice Home.
Recent N. Y. References.
Salary depending on experience
& ability.
Manhasset 7-2669

МЕДЦЕСТРИ
ASST SUPERVISOR
4 to 12 Shift — \$390
12 to 8 Shift — \$380
REGISTERED NURSES
8 to 4 — \$310
4 to 12 — \$350
12 to 8 — \$340
PRACTICAL NURSES
8 to 4 — \$290
4 to 12 — \$230
12 to 8 — \$250
Wire, write or call
Miss Greenbaum
BETH DAVID HOSPITAL
321 E. 42nd Street
OX 7-9200
Call before 5 P.M.
Покличете на оголошення.

ALTERATION HANDS
Exp'd Corsets & Bras
5 Days, Permanent, Employment
Salary depending on Experience
& ability.
ROAMER'S
20 W. 39th Street

NURSES — R. N.
Floor Duty, all Shifts
Also — O. R. SUPERVISOR
Good Salary & Personnel Policies.
Midtown Hospital
Wire, write, or call Miss Baxter
PARK WEST HOSPITAL
170 W. 76th Street
or call EN 2-2542
(10-2 P.M.)

HOUSEKEEPER
Live in own Room & Bath.
Nice Home & steady for night
one.
Must be fond & experienced
with Children. Location Country.
Electrical Appliances. Recent
N. Y. Ref. Salary open.
Call: MA 7-3533

FACTORY HELP
G.I.R.L.S. (6)
Over 18 Light Assembly Work
Two increases within 3 months
Paid Vacations, Holidays &
other Benefits. Pleasant
working conditions. Apply:
P. SORENSON MFG. CO.
32-31 57th Street
Woodside, N. Y.

NURS, RN
NIGHT SUPERVISOR
11 PM. to 7 AM.
Also RN's & LPN's
3 PM to 11 PM & 11 PM to 7 AM
Excellent Personnel Policies.
Differential Paid for Evening
and Nights.
Private Hospital Queens.
Wire, write, call or apply
Director of Nurses
BOULEVARD HOSPITAL
46-04 31st Avenue
Long Island City
or call RA 1-7000

BUY U. S. SAVINGS BONDS!

ПРАЦЯ

HELP WANTED MALE

DIEMAKERS
WANTED AT ONCE
Experienced Die-Casting Die
Salary depending on exp. &
ability. Steady Employment.
Nice working conditions.
Apply:
FISCHER MFG CORP.
1461 Blondel Ave., Bronx
Call: SY 2-4838

KNITTERS
Experienced
Circular Links & Links Machine.
Steady Good Pay.
Plaid Knit Fabrics.
Apply:
PLAID KNIT FABRICS Inc.
704 Metropolitan Avenue
Brooklyn N. Y.
ST 2-5428

SHEET METAL WORKERS
Skilled
and Boring Hands
Day Shift only
Excellent working conditions
& Paid Holidays.
SHAW METAL PROD.
101 3rd Avenue
Garden City Park, L. I.
PI 6-6650

FOLDING PAPER BOXES
Miehl cutting & creasing.
Pressman must be Grade A.
Only 1st Class exp. need Apply.
Steady work. All Union Benefits.
Apply:
NORTH AMERICAN BOX CO.
1000 E. 35 St., Brooklyn, N. Y.

KNITTING MECHANICS
WANTED AT ONCE
Experienced on T. A. I. — A. I.
Universal Flat Machines.
Complete charge 2nd Shift.
Salary open.
Year round work guaranteed.
Also Knitters. Apply:
LARAMIE KNITTING
30-30 Northern Blvd., Long Island
ST 6-3580

KNITTER MECHANICS
Also KNITTERS
Must be thoroughly experienced
on Dubied and Universal Flat
Machines.
Steady Employment. Top Pay.
Plenty of overtime.
Company Benefits.
Good working conditions.
Phone: ST 2-3814

ПРАЦЯ

Help Wanted Male-Female

OPERATORS and STITCHERS
Some shoe experience.
Union shop. Company benefits.
Steady work.
Apply:
QUALITY MAID FOOTWEAR
20 Grand Ave., Brooklyn
MA 4-7345

OPERATORS
wanted at once
Experienced to Sew Auto Seat-
covers Piece Rates. Experienced
Custom Built & Universal.
Also
Cutters
5 days week. Union location
Brooklyn.
BANNER MFG. CO.
37 Preston Street
CL 1-7700

REGISTERED NURSES

All Shifts, All Tours of Duty
Salaries depending on experi-
ence. Differential for Evening &
Nights.
Contact Director of Nurses.
Also openings for the
following:
L. P. N's and BABY NURSES
with minimum one year Hospi-
tal work. Also Nurses Aides.
Are you looking for a future?
You are paid while you learn
a life time skill. Join the new
student nurses — class start-
ing April 6th. — High School
education required.

ORDERLIES
will train Meals while on Duty
Wire, write, or call:
Mrs. Marion Shepard
NEW ROCHELLE HOSPITAL
New Rochelle, N. Y.
or call bef. 4 PM NE 2-5000

Отгадайте членом Українського
Народного Союзу, а тим самим
і спілкарством 20-ти тисяч
нового майна організації!

Спомин про справжнього союзовця —

I. Марковича

В Картереті, Н. Дж. 20. Бе-
резня помер на 65 році життя
Іван Маркович, секретар Т-ва
„Запорожжя Січ“, 342 Відділ
УНСОУ. Прибувши до Кар-
терету в жовтні 1932 р., я за-
став Івана Марковича секре-
тарем Відділу УНСОУ, а та-
кож секретарем української
православної парафії св. Ди-
митрія. Покинувши заробляти на
прожиток в місцевій хімічній
фабриці. Вечори та вільні від
фабричної праці він при-
свячував секретарській праці.
Всім йому списані протоколи та
інші записки були завжди в
найкращому порядку. Пере-
томлений працюючи, він в остан-
ніх роках випрошував від
секретарської праці, але член
Відділу просто заставляли
його працювати „ще один
рік“. Тільки на початку 1958
року він збувся секретарсь-
ких обов'язків. На його місце
вибрано за секретарку мою
Покійну Дружину, яка цей у-
ряд виконувала лише 14 ми-
сяців. Іван Маркович зали-
шився заступником секретаря
і на початку березня минулого
року знову перебрав цей у-
ряд. Це був 36-ий рік його се-
кретарства.

Та до нього підкралася
важка недуга. Не міг прих-
одити на збори. Треба було
його заступити, вести діло-
водство під час зборів, а
сидіти того занести йому за-
писки і вкладки, щоб він їх
вписав. Його обличчя тоді сіло
радістю; він знову, навіть коли
недуга щораз більше висна-
жувала його, сидів до стола
і виконував працю. Це не бу-
ло легко. Не раз Покійний
відривався від цієї праці, щоб
відпочити. Силою волі пере-
магав втому і повертався до
роботи. Після зборів у вечір
він ще почав приготувати
потрібні матеріали на наступ-
ні збори, але вже їх не до-
кінчив.

Покійний Маркович був де-
легатом майже на кожній кон-
венції УНСОУ. То був дійс-
но справжній, відповідний
союзовець. УНСОУ, в я-
кому був членом від лютого
1913 року, для нього був сво-
го роду „святая святих“. „Сво-
бода“ для Покійного була
завжди наймілішим часописом.
До останньої днини, хоч
знесилений, він прочитував
„Свободу“ від дошки до до-
шки.

Покійний Іван Маркович,
родж. 27-го лютого 1894 р.,
приїхав до Америки в серпні
1912 р. і до кінця життя меш-
кав в Картереті. В його запис-
ках знаходжу згадку — при-
їхав до Америки 16-го серпня
1912 р. а 2 серпня дав по-
жертву в церкві на світло,
щоб підняти Богів за щас-
ливу подорож. Походив зі
села Грозьова, Добромильсь-
кого повіту. Скінчив лише
сільську школу. Не раз ди-
вався я, що ця людина, без
високих шкіль, так відрі-
знула вести секретарські о-
бов'язки. Скільки таких тала-
новитих людей мали ми і ма-
ємо тепер, які свідчать про те,
який здібний наш народ. Іван
Маркович був джентельмен з
уродження, тихий, вичланий,
жестливий, приязний для
всіх. Залишив вдову дружи-
ну Павлину, дочку Марію, за-
міжну Зубак, внучку Христи-

ЗВЕРНЕННЯ - ПРОХАННЯ

Оцим звертається до укра-
їнських установ, любителів
української книжки і при-
ятелів української молоді з
проханням допомогти ласкаво
через наділення відповідних
книжок організувати укра-
їнську бібліотеку при публіч-
ній державній школі ім. Т.
Г. Шевченка у Вайта, Маніто-
ба, Канада. Книжки просимо
надіслати ласкаво з нота-
ми про даровання і підписом
жертводавця на адресу:
Mr. P. J. Olechowski,
Shevchenko Collegiate,
Box 32,
VITA, Man., Canada.
П. Я. Ольховський,
директор учительської
персоналу школи.

Комісія Молоді ЮКОМА відбула своє

чергове засідання

Нью-Йорк. — В четвер 2-го
квітня ц. р. відбулося чергове
засідання Комісії Молоді Ю-
КОМА, яке відкрив секретар
Комісії Молоді А. Домараць-
кий. З огляду на неспри-
вність голови Комісії Молоді
ЮКОМА п. В. Савчака, який
захворів, засіданням проводив
секретар ЮКОМА д-р Я. Па-
дох. На нараді вирішено від-
значити Мазепинські роковини
змаганням гуртків мистец-
тв самодіяльності, зокрема
співу, національного танку,
музики, сценічних виставок з
п'єси Старицької-Черняхівсь-
кої „Іван Мазепа“, і рецита-
ції вірша Мазепи. „Всі покою
щиро прагнуть“. І деклама-
ції. Музичний гурток підго-
тує 3 точки, танцювальний
— 4 танки. Усі виступи мають
бути пов'язані в міру можли-
вості з основною темою До-
брі Мазепи. В конкурсі беруть
участь юнацтво і діти не мо-
лодші 10 років, за винятком
окремих мистецьких точок, де
с заангажовані діти молодшо-
го віку, коли їх виконання
відповідає загальному мисте-
цтву рівню змагань. По за-
кінченні підготовки всі гурт-
ки проведуть між собою зма-
гання і відповідні компетент-
ні журі виберуть кращих
виконавців для участі в оста-
тньому змаганні в Нью-Йор-
ку, а обрані, як найкращі в
цьому змаганні, виступлять
19-20 вересня ц. р. на Зданзі
Молоді в Нью-Йорку. Спорто-
ву ділянку реферував проф.
Б. Жарський, про змагання
гуртків самодіяльності рефе-
рували п-н А. Давиденко та
п. Косановський, студентство
репрезентував В. Бакум.

Успіх вакцини з живими вірусами

Нью-Йорк. — Лабораторія
Ледерле повідомила лікарів,
що випродукована нею вак-
цина проти поліо з живими
вірусами була дуже успішна
в Коста Ріка і Уругвай, де її
закликали шкільні діти. Досі
закликло цю вакцину коло 550
тисяч неамериканських дітей,
і жадне з них не мало після
цього жадних злих наслідків

РІШЕНО, ЩО ЖОДНА ОСОБА

НЕ МОЖЕ ВЖЕ БІЛЬШЕ

БУТИ ПОЗБАВЛЕНА

ОЩАДНОСТЕЙ СВОГО ЖИТТЯ,

КОНГРЕС ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ В ПЕР-
ШІЙ ПОЧАТКАХ 30-их РОКІВ ПОВІВ АКЦІЮ ДЛЯ
СТВОРЕННЯ ДВОХ ФЕДЕРАЛЬНО ЧАРТЕРОВА-
НИХ ІНСТИТУТІВ, ЩОБ ЗАБЕЗПЕЧИТИ ШАДНИ-
ЧІ ФОНДИ, ЗЛОЖЕНІ В БАНКАХ І ШАДНИЧО-
ПОЗИЧКОВИХ СПІЛКАХ.

Для Шадничо-Позичкових Спілок Конгрес створив Федеральну Шадничо-Позич-
кову Аскураційну Корпорацію, яка аскурає безпеку ощадностей зложених в
спілках, що є її членами. Федеральна Депозитова Аскураційна Корпорація була
створена для забезпечення ощадностей зложених в комерційних банках і шадни-
чних спілках. Обі інституції є у управлінні до забезпечення фондів вкладників до ви-
соті десятих тисяч доларів.

Що представляє собою Федерал Сейнінгс енд Ловн Іншуернс Корпорейшен?
В скороченні Ф.С.Л.І.К. є сталим чинником (чи агенцією) Уряду Злучених Держав, покликаним до жит-
тя на основі Державного Будівельного Акту з 1934 р. Він є кермованим Урядом Тростистів, іменованих
Президентом Злучених Держав і затверджених Сенатом. Його головна квартира знаходиться у Вашинг-
тоні і служить 3772 шадничо-позичковим спілках, своїм членам, що нею зааскуравані.

Як і коли Спілка є управлена стати членом Ф. С. Л. І. К.?
Щоб мати кваліфікації бути членом Федеральної Шадничо-Позичкової Аскураційної Корпорації, Спіл-
ка мусить перейти гостру контролю діяльності, яка має доказати, що вона солідна, на здорових фінан-
сових основах та що її провід і дирекція відповідальні і повні довіря. Всі аскуравані спілки підляга-
ють періодичній контролі і федеральному наглядові. Федеральні контролери перевіряють такі речі, як:
Вдержування приписаного стану державних фондів і пливкої готівки та задовільної резерви. Точна
і детальна контрола всіх інвестицій і позичок, ухвалених проводом і дирекцією, переводиться щоріч-
но.

Щоб мати кваліфікації аскураваного члена, спілки мусять бути членом Федерал Гом Ловн Бенк, цен-
тральної резервної системи, подібної своєю структурою до Федерал Резерв Систем для комерційних
банків. Цей банк жадє від спілок, щоб вони вдержували приписану висоту пливких фондів для за-
доволення готівкових потреб своїх вкладників.

Яка є границя кредиту у Федерал Гом Ловн Банку?
Аскуравані спілки можуть позичати гроші від своїх Гом Ловн банків і в цей спосіб мати джерело до-
даткової висоти пливких фондів аж до 50% свого шадничого капіталу. Через своє членство в цій ре-
зервній банківській системі спілка має доступ до коротко і довгочасних зачетів, створених спеці-
ально для задоволення сезонних і нагальних потреб. В цей спосіб шадничо-позичкова система має плив-
кість і гнучкість, які уможливають служіння потребам шадників і купувачів доми родинам.

В ДОБІ ЛІТАКІВ НЕМА РІЗНИЦІ, ДЕ ЖИВЕТЕ, «ТРАЙДЕНТ» Є ВАШИМ СУСІДОМ.
«ТРАЙДЕНТ» ПРИЙМАЄ ДЕПОЗИТИ ТЕЖ ПОШТОЮ З ЦІЛОЇ АМЕРИКИ І КАНАДИ.
«ТРАЙДЕНТ» НЕ ВИМАГАЄ НИЯКИХ ЧЛЕНСЬКИХ ВКЛАДОК.
ГРОШІ, ДЕПОНОВАНІ ПЕРЕД 15-им КОЖНОГО МІСЯЦЯ, ПРИНОСЯТЬ ВІДСОТКИ
ВЖЕ 1-ГО ДНЯ МІСЯЦЯ.

ВИПЛАЧУЄМО ВІДСОТКИ ДВА РАЗИ ДО РОКУ; 30-ГО КВІТНЯ І 31-ГО ЖОВТНЯ.

TRIDENT SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
1935 W. 51ST STREET, CHICAGO 9, ILL.
Prospect 8-5800

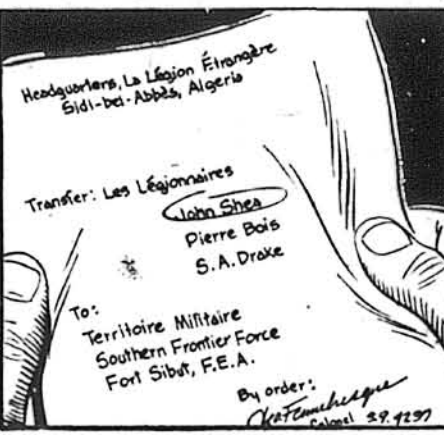
ТАРЗАН, ч. 4237. Стверджено Ідентичність.



Знайшовши тіла трьох во-
лків чужоземного леґіону,
Тарзан підозрівав, що це Се-
мса вива... який заморду-
вав їх, щоб дістати одну з
їхніх легітиматій.



Він перешукав уніформи і
знайшов секретні папери, за-
виннені в неправопільну на-
оливлену шкуру. Розвинувши
одні, він читав:



Інший документ виключав
дуге призначення. Тільки бра-



кувало майна „П'єра Буа“.
Пого родю грав тепер Сем!

МЕШКАННЯ
4-кімнатний
улюблений АПАРТАМЕНТ
до вищайму
для двох чоловіків, або жінок
в Брукліні, біля Проспект
Парку.
Телеф: PR 3-6221

BUSINESS OPPORTUNITY
ПРОДАЄТЬСЯ ДОБРА
ГРОСЕРІЯ
на долині міста
НЬО-Йорку.
Причина продажі — недуга.
Голоситесь на ч. тел.:
CA 8-6018

ІНВЕСТИТЕ В КРУГОЛІННІ
Нагода до інвестування в най-
більш популярний і дуже скоро
розвинений спортивний індустрі-
я в Америці. Модерний 36-пліт-
формний круголінійний центр бу-
де збудований в першокласній
околиці північного Нью-Джерсі,
біля великого шляху (U.S. high-
way). Населення околиці є ве-
лике і швидко збільшується.
Дуже добрі перспективи на роз-
рост і збільшення капіталу,
включно з великим заробітком.
Інфляція не має впливу на інте-
рес. За детальними інформа-
ціями пишуть:
U-BOWL
Box 112
Pompton Lakes, N. J.

Тутуйте в підприємстві
що оголошує у газеті
в „Свободі“
BUY U. S. SAVINGS BONDS!
AND SAVE

УВАГА: для тих,
ЩО ТЕРПІЯТЬ НА
АСТМАТИЧНИЙ КАШЕЛЬ,
БРОНХІАЛЬНЕ ЗАПАЛЕННЯ
Досліджено чудовий лік, запат-
ентований PENNYL, який виявляється
як відкашлюючий засіб для
злегчення важкого відкашлю-
вання. Це засіб, який звільняє
справжніх добродітелів для
терплячих на АСТМУ, які
боліють при кашлю, задусі,
важким відкашлю, спричинених
цим запаленням. Можна одер-
жати без рецепти, виславляючи
прямо поштою цей вирізок до
OREGON DRUG PRODUCTS
Dept. 105
Peekskill, N. Y.

MAKE MONEY
ANSWERING LEADS
We need men capable
of earning \$6,000 — \$16,000
We have leads from our multi-
million-dollar direct mail, news-
paper, magazine, radio and TV
advertising program. In the next
few weeks, we will train and li-
cense a limited number of career-
minded men 25 to 55, who can
explain our new protection plan
to persons seeking additional in-
formation. Those selected will re-
ceive a draw against commission.
Experience helpful but not neces-
sary.
Guaranteed Weekly Draw
Plus \$165 Per Month Bonus
As the world's largest exclusive
health and accident company, we
are looking for men who want a
ground-floor opportunity to build
a high income future for them-
selves and their family.
Up to 20 Commissions
& more for each sale
More than 90% of our cus-
tomers renew their policies. This
means up to 20 cash commissions
and more for successful selling
efforts. Make today your day of
decision. Come in for a personal
interview between 10 A.M. and
5:30 P.M.
MUTUAL OF OMAHA
3801 Queens Blvd.
Long Island City
EMpire 1-0808
Nassau & Suffolk residents apply
761 Fulton St., Farmingdale, L. I.
or call CHapel 9-4330
for appointment.

ІВАН КОВАЛЬЧИН
FUNERAL HOME
COMPLETELY
AIR-CONDITIONED
ЗАНІМАЄТЬСЯ ПОХОРО-
НАМИ В СТЕПІ
NEW JERSEY
Ціни приступні для всіх.
Обслуга чесна і найкраща.
У випадку смерті в родині
кличуть: ІВАН КОВАЛЬЧИН
— ІВАН

JOHN
KOWALCHUK
129 GRAND STREET,
cor. Warren Street,
JERSEY CITY 2, N. J.
Tel. HEnderson 4-5131

Петро ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Займається похоронами
в БРОНКСІ, БРООКЛІНІ, NEW
YORK і ОКОЛИЦЯХ
Контролюється температура.
Модерна каплиця до ужитку
даром.

Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y.
Tel.: ORchard 4-2568

ПРИЙМАЄТЬСЯ ОГОЛОШЕННЯ

СВЯТОЧНИХ ПОБАЖАНЬ

У „СВОБОДИ“

Адміністрація „СВОБОДИ“ повідомляє, що влуча
на зустріч загальним побажанням, вола в цьому році
призначити окремі шпальти збільшеного великого
числа на оголошення традиційних святих привіт
1 побажання. Ціна оголошень:

1 шпальт	\$ 2.25
1 шпальт	4.25
2 шпальт	8.50
3 шпальт	12.75
4 шпальт	17.00
5 шпальт	21.00
6 шпальт	25.00

Треба сподіватися, що загальне громадянство
використає цю нагоду, щоб передати свої традиційні по-
бажання та дати про себе знати своїм рідним, приятелям
і знайомим навіть в найдалішх закутках світу, куди
виправді ж значуща пошта занесла б таку вістку. Вели-
кий тираж „СВОБОДИ“ та відповідний зміст збільшеного
святкового числа, надають таким побажанням окремої
вартості і значення.

Зголошення святих побажання, разом з грошовою
оплатою, можна надіслати —
найвдальше до 20-го квітня 1959 р.